

SIETAR ITALIA
Associazione Culturale
Sede Sociale in Bergamo Via Santa Elisabetta 3
Codice Fiscale n° 95174940163

* * *

**LIBRO DELLE DECISIONI DEL CONSIGLIO DIRETTIVO
DEL GIORNO 24 marzo 2010**

* * *

Il giorno mercoledì 24 del mese di marzo dell'anno 2010, alle ore 14.30, dietro convocazione richiesta dal Presidente, si è riunito in Corso Magenta, 56 a Milano presso i locali della Fondazione Intercultura, il Consiglio Direttivo dell'Associazione Culturale SIETAR Italia.

Assume la presidenza della riunione il Presidente del Consiglio Direttivo Roberto Ruffino che, verificata la presenza del numero legale, dichiara aperta la seduta. Svolge funzioni di Segretario Marianna Amy Crestani.

Sono presenti:

Roberto RUFFINO, presidente (RR);
Patrick BOYLAN, consigliere e vicepresidente (PB);
Marianna Amy CRESTANI, consigliere e segretario (MAC)
Goffredo DIANA, consigliere (GD);
Ruth Ann LAKE, consigliere (RAL);
Marco MUZZANA, consigliere (MM);
Cristina VOLPI, consigliere (CV);
Massimiliano SANTORO, consigliere (MS);
Peter ANDERSON, consigliere (PA).

Risulta inoltre essere presente in qualità di osservatore straordinario per una parte della riunione il socio Elio VERA. Il Presidente dichiara che non è prassi avere osservatori durante i consigli se non in casi eccezionali e dietro richiesta da sottoporre all'approvazione dei consiglieri prima del consiglio. Tuttavia, dato il ruolo che ha avuto Elio Vera nella costituzione dell'Associazione e del suo ruolo nello sviluppo associativo, il Presidente accetta in via del tutto eccezionale di avere Elio Vera in ruolo di osservatore.

Il Presidente presenta per la discussione e la deliberazione gli argomenti posti all'ordine del giorno, che qui di seguito si trascrivono:

Ordine del Giorno

1. Approvazione del verbale della riunione precedente
2. SIETAR EUROPA: Goffredo Diana
3. Sito web: Editore responsabile Goffredo Diana
4. Newsletter: Editore responsabile Ruth Ann Lake
5. Organizzazione Seminari: Massimiliano Santoro
6. Ammissione nuovi soci: Peter Anderson
7. Banca del Know-How: Cristina Volpi
8. Rapporti AIF: Ruth Ann Lake
9. Diffusione del manifesto: Massimiliano Santoro
10. Esplorazione rapporti con la scuola: Marco Muzzana
11. Esplorazione dell'iniziativa di George Simons: Patrick Boylan
12. Progetto film: Marianna Amy Crestani
13. Progetto mentoring: Marianna Amy Crestani
14. Situazione contabile ed approvazione eventuali spese: Peter Anderson

15. Varie ed eventuali

Il Presidente dichiara che l'obiettivo della riunione è di riprendere gli impegni dichiarati in occasione dell'Assemblea Ordinaria del 30 gennaio e del Consiglio Direttivo del 9 febbraio e invita ciascun relatore a presentare relazioni brevi con indicazioni precise da sottoporre al consiglio.

1. Approvazione del verbale della riunione precedente

Dopo averne preso visione, il Direttivo approva all'unanimità il verbale della precedente riunione telefonica del 9 febbraio 2010.

2. Sietar Europa (Goffredo Diana)

Il consigliere Goffredo Diana relaziona il consiglio riguardo l'ultimo Board Meeting di Sietar Europa tenutosi a Barcellona dal 22 al 25 gennaio 2010:

1. SEu ha organizzato diversi gruppi di lavoro all'interno dei quali è stato designato un capofila. Goffredo Diana opera all'interno del gruppo di lavoro che si occupa di coordinare SEu ed Università per il riconoscimento di stage e tirocini. All'interno di questo gruppo di lavoro, si prevede di individuare 20 centri universitari con altrettante persone di contatto per portare avanti il processo di certificazione delle competenze di Sietar.
2. La prossima riunione di SEu si terrà ad Istanbul
3. La città di Cracovia si è offerta di ospitare il prossimo congresso di SEu nel 2011.
4. Dal 28 al 30 Ottobre a Lille si terrà il prossimo congresso di Sietar France
5. SEu sta organizzando dei webinar
6. SEu sta prendendo parte al progetto di certificazione promosso da George Simons
7. SEu sta promuovendo l'uso del Member Management System
8. SEu sta promuovendo la standardizzazione dei siti dei diversi Sietar nazionali sulla base del modello fornito.

Il tesoriere Peter Anderson comunica, inoltre, che Mirka Lachka ha inserito tutte le informazioni relative all'incontro del Board di Sietar Europa su LinkedIn a SIETAR Europa direct members.

3. Sito Web (Goffredo Diana)

Il consigliere GD dichiara che entro il 15 aprile il nuovo sito web di SI sarà operativo con lo stesso URL in uso ora (www.sietar-italia.org) e con l'URL nuovo e che provvederà a trasferire il contenuto del vecchio sito su quello nuovo con:

1. Il programma dei seminari del 2010
2. Il Manifesto
3. Le informazioni relative a come si diventa socio
4. I verbali

GD chiede ai consiglieri di visitare gli altri siti nazionali strutturati sul modello del sito di SEu e di mandargli i commenti tra il 15 ed il 30 aprile.

Il gruppo di lavoro formato da Goffredo Diana e da Cristina Volpi viene confermato.

4. Newsletter (Ruth Ann Lake)

Il consigliere Ruth Ann Lake conferma che il suo ruolo di *editor* prevede la necessità di operare scelte politiche nella selezione degli articoli da pubblicare nonché compiti

di coordinamento e di incentivazione affinché gli articoli siano pronti in tempo. In merito alla prossima newsletter, RAL propone che venga inserito:

1. Proposta di Istanbul per SEu
2. Proposta di Cracovia per SEu
3. Date del congresso di SIETAR France a Lille
4. Iniziativa webinars
5. Lista seminari per il 2010
6. Il manifesto di SIETAR Italia

Si chiede che la prossima Newsletter esca prima di Pasqua e si conferma che il referente è Maura di Mauro.

5. Organizzazioni di seminari (Massimiliano Santoro)

A differenza di quanto concordato in precedenza, si conviene che Peter Anderson sarà il relatore di questo gruppo di lavoro. Massimiliano Santoro lavorerà insieme a PA anche per l'identificazione di altre persone da coinvolgere e da presentare al prossimo consiglio. PA chiede che la lista dei seminari del 2011 sia pronta entro settembre 2010. PA propone di stampare un volantino promozionale con il logo di SIETAR Italia su un lato e la lista dei seminari previsti per il 2010 sul retro.

Il consiglio approva all'unanimità.

RAL chiede di tener conto dell'*education* nell'organizzazione dei seminari 2011, nonché di stabilire una linea guida o tematica che faccia da filo conduttore a tutti i seminari.

6. Ammissione Nuovi Soci

Il tesoriere comunica che gli associati SIETAR Italia 2010 sono 18 e sottopone ai membri del Direttivo in data 24 marzo la richiesta di iscrizione a nuovo socio individuale di Fiorella Laratta (under 30), Frédérique Sylvestre, Roberto Gatti, Francesco Leone e Stefania Chiapello.

Inoltre sottopone la richiesta di iscrizione a nuovo socio istituzionale dell'azienda Synergyplus, della Fondazione Intercultura onlus e della società Anderson House srl. I Consiglieri non riscontrano alcuna condizione ostativa a tali iscrizioni e danno il benvenuto ai nuovi soci.

Si conferma inoltre che le aziende avranno diritto a far partecipare agli eventi tre loro rappresentanti pur mantenendo un voto unico in seno all'Assemblea dei Soci, come da regolamento.

Il Presidente conferma al nuovo Segretario Generale, Marianna Amy Crestani, che l'ammissione di nuovi soci prevede che i candidati presentino la richiesta assieme ad un breve curriculum ed una dichiarazione su cosa motiva il loro interesse. La domanda va accompagnata dal Modulo di Candidatura e dalla Scheda Anagrafica Soci compilati in tutte le parti. Entro sette giorni, il Segretario inoltra a tutti i membri del Consiglio Direttivo la candidatura ricevuta. Qualora il Consiglio non sollevi circostanze ostative entro 60 giorni dalla data di presentazione, il candidato viene considerato Socio.

In merito al marketing associativo, il tesoriere PA dichiara che provvederà a mandare un sollecito agli iscritti nel 2009 che non hanno rinnovato l'iscrizione.

Elio Vera, membro del gruppo 'ammissione nuovi soci' insieme a PA, chiede di impostare un discorso di ricerca di nuovi soci per SIETAR Italia. Il Presidente accoglie la richiesta e dichiara che provvederà a stilare una lettera di presentazione dell'Associazione in cui tra l'altro accennerà a quanto è stato fatto dalla sua nascita. La lettera verrà poi mandata a MAC e PA che provvederanno ad inviarla a tutte le persone che hanno manifestato interesse per SI dal 2008 ad ora.

Il consigliere Cristina Volpi suggerisce di inserire nella lettera la rete di collegamenti internazionali che l'iscrizione a SIETAR Italia offre ai suoi soci.

7. Banca del Know-How (Cristina Volpi)

Il referente del progetto Cristina Volpi enfatizza il fatto che la banca del know-how deve essere una vetrina di tecniche e saperi connessi all'interculturalità che i soci vogliono condividere con gli altri. Per poter attivare il progetto, CV dichiara che entro fine marzo scriverà a tutti i soci inviando la richiesta di sottoscrizione al progetto, quindi invierà un re-call a fine aprile per poter trarre delle conclusioni sulla fattibilità del progetto entro fine maggio.

Il segretario Marianna Amy Crestani provvederà a mandare a CV tutti i nomi e gli indirizzi e-mail degli iscritti 2009 e 2010.

8. Rapporti AIF (Ruth Ann Lake)

RAL relaziona il Consiglio riguardo l'incontro AIF tenutosi sabato 20 marzo a Milano ed, in particolare, il gruppo di lavoro gestito da Maura di Mauro sulla gestione della diversità, al quale RAL ha proposto un joint workshop AIF e SIETAR Italia. RAL relaziona il Consiglio sull'iter di approvazione di tale proposta che dovrà essere vagliata da AIF Lombardia e quindi AIF Nazionale. Si prevede quindi che un simile workshop potrebbe tenersi solo nel 2011.

Il consigliere Cristina Volpi solleva delle perplessità in merito alla qualità delle collaborazioni e dichiara essere necessaria l'approvazione di un controllo di qualità per i joint workshops. Dopo ampia discussione, il Consiglio dichiara che un primo contatto con AIF è avvenuto e che, in attesa di proposte più concrete, si riserva il diritto di definire fasi successive del progetto.

Il consigliere Goffredo Diana, membro di AIF Sicilia, propone una presentazione formale tra il Presidente SIETAR Italia ed il Presidente AIF. Dopo ampia discussione, il Consiglio dichiara che SIETAR Italia è lieta di collaborare con altre associazioni che fanno formazione, educazione e ricerca e che, di volta in volta, verranno identificati i membri più appropriati per promuovere e seguire tali collaborazioni. Il Consiglio, infine, delibererà in caso di eventuali collaborazioni che prevedano condivisioni di logo.

9. Manifesto (Massimiliano Santoro)

Il consigliere Massimiliano Santoro sottolinea che il manifesto che è stato stilato ha una connotazione filosofica ed un significato etico e morale che i soci si impegnano a rispettare. Sottopone quindi al Consiglio due possibili sviluppi futuri:

- a. Che si continui ad utilizzare il manifesto nella sua veste attuale quale emblema della filosofia dei soci e strumento da usare per il marketing associativo.
- b. Che si cambi parte dei contenuti del manifesto e si cerchino adesioni 'importanti' di esponenti noti dell'interculturalità all'interno di un'ottica di 'politica interculturale'.

Dopo ampia discussione, il Consiglio dichiara che il manifesto è uno strumento utile e che verrà pubblicizzato sul sito ed in occasione di momenti importanti per lo sviluppo associativo, come i seminari. Ciò nonostante, il manifesto non può essere usato come strumento di promozione su larga scala.

Infine il consigliere Goffredo Diana si offre per la traduzione in inglese del manifesto ed il suo invio, per conoscenza, a SIETAR Europa.

10. Esplorazione rapporti con la scuola (Marco Muzzana)

Marco Muzzana riferisce che non è riuscito a mettersi in contatto con David Trickey che in occasione dell'Assemblea Ordinaria del 30 gennaio aveva suggerito l'idea del progetto. Il Presidente interroga il Consiglio sulla validità e competenza di SIETAR Italia per affrontare un simile progetto già ampiamente affrontato da un numero di istituzioni in Italia. Si conviene, quindi, che il progetto verrà rivalutato in occasione del prossimo CD.

Il tesoriere Peter Anderson presenta due workshop che ha organizzato a Brescia e a Bergamo relativamente a come l'insegnamento di una lingua straniera possa essere inserito in un contesto di interculturalità. Si tratta di un'iniziativa personale di PA per la quale ha sfruttato i suoi contatti ma che ha come obiettivo quello di far conoscere SIETAR Italia. Si tratta di un evento inserito all'interno del CRTDrills – Documentazione Ricerca Insegnamento Lingue Straniere - del Centro Risorse Territoriali della provincia di Bergamo. Il primo workshop si è tenuto a Brescia con 30 docenti ed ha destato molto interesse e verrà quindi riproposto a Bergamo il 27 maggio. Questa iniziativa desta ampia discussione all'interno del Consiglio che conviene che nell'ordine del giorno del prossimo CD venga inserita la necessità di definire la natura di SI come associazione che gestisce e fornisce servizi di formazione o come associazione di riferimento che indica professionisti in grado di fornire tale servizio. Il Presidente comunque ringrazia PA per l'iniziativa e l'impegno con cui sta promuovendo SI.

11. Esplorazione dell'iniziativa di George Simons (Patrick Boylan)

Il consigliere Patrick Boylan presenta l'iniziativa di George Simons relativamente all'individuazione di competenze interculturali e la loro misurazione. PB riferisce che si tratta di un'iniziativa a lungo evitata all'interno di SEu e che George Simons ha inizialmente voluto esplorare lanciando una discussione su LinkedIn. Quanto George Simons chiede è se e quali Sietar nazionali vogliono intervenire in questa discussione ed offrire un contributo concreto nella messa a punto di un processo di certificazione ed accreditamento delle competenze interculturali del formatore, e quindi della formazione offerta.

Il Presidente chiede quindi al Consiglio di votare:

- a. Se istituire un gruppo di lavoro all'interno di SIETAR Italia per questo progetto
- b. Se accantonare questo progetto come non prioritario in questo momento per SIETAR Italia.

Il consiglio vota all'unanimità per accantonare il progetto e conviene che PB continuerà a seguire la discussione ed eventualmente la sottoporrà all'attenzione del Consiglio in futuro, qualora si riveli utile ai fini dell'associazione. Infine, la si potrà eventualmente inserire nel ciclo dei seminari del 2011.

12. Progetto cinema (Marianna Amy Crestani)

Il consigliere Marianna Amy Crestani illustra il progetto cinema e, nel dettaglio, l'intenzione di produrre uno strumento che possa comunicare cosa sia SIETAR Italia e cosa si intenda per Interculturalità. Lo strumento deve anche servire per scopi promozionali. Il primo gruppo di lavoro costituito da MAC, Sergio di Giorgi, David Trickey e Peter Anderson ha convenuto che per realizzare questo film si potrebbe partire da un *case study* organizzato sulla base di alcune dinamiche interculturali che possano essere interpretate dalle tre anime di Sietar – accademico, sociale ed

aziendale. Una volta coinvolto nel gruppo di lavoro un esponente del mondo accademico ed uno del mondo sociale, si individuerà il *case study*, si definirà un budget per la ripresa ed il montaggio nonché delle linee guida per l'editing. Il Consiglio approva l'idea e chiede che in occasione del prossimo CD venga presentato il budget per la realizzazione del progetto compatibile con le risorse dell'Associazione.

13. Programma mentoring (Marianna Amy Crestani)

Il consigliere Marianna Amy Crestani illustra brevemente cosa si intende per mentoring e le prime iniziative intraprese dal gruppo di lavoro e chiede al Consiglio se è un progetto prematuro per SIETAR Italia. Il Consiglio conviene che al momento SIETAR Italia non ha le risorse per intraprendere un simile progetto se non in caso di risposte individuali.

14. Situazione contabile ed approvazione eventuali spese (Peter Anderson)

Il tesoriere Peter Anderson comunica che gli iscritti a SIETAR Italia nel 2010 sono 18 e sul conto di SI ci sono 3433,80 euro. Chiede se può provvedere alla stampa di altri 250 volantini promozionali per un costo di 60 euro e alla preparazione e stampa di altri volantini con il logo di SIETAR Italia e la lista dei seminari previsti per il 2010. La richiesta viene approvata.

15. Varie ed eventuali

a. Rimborsi spese viaggio

Il Presidente ricorda al Consiglio che nel 2009 era stato approvato il rimborso delle spese di viaggio sostenute dall'allora Segretario Goffredo Diana e chiede al Consiglio di deliberare le quote per i rimborsi nell'anno in corso per le spese sostenute dai consiglieri che non risiedono a Milano e, nel dettaglio:

1. 150 euro per i viaggi da e per la Sicilia del consigliere Goffredo Diana
2. 90 euro per i viaggi da e per Roma del vice-presidente Patrick Boylan
3. 40 euro per i viaggi da e per Vicenza del segretario generale Marianna Amy Crestani

Tali rimborsi si limitano ai 3 Consigli Direttivi che si terranno per il 2010 esclusivamente a Milano. Il Presidente raccomanda di optare per le tariffe più basse e conferisce al Tesoriere il potere di rimborsare i consiglieri sopra citati senza ulteriori delibere.

b. Erasmus

Il Consigliere Cristina Volpi suggerisce che SIETAR Italia formi studenti che vanno all'estero o che vengono in Italia tramite il progetto Erasmus. Il Consiglio conviene che al momento SIETAR Italia non ha le risorse per intraprendere un simile progetto.

c. Congresso Lille – SIETAR Francia

I Consiglieri Massimiliano Santoro e Cristina Volpi comunicano la loro partecipazione al Congresso a Lille di SIETAR Francia. Il Consiglio conviene che MA condivida la proposta di una partecipazione di SIETAR Italia al Congresso, pubblicizzandola sulla newsletter per identificare eventuali soci interessati.

d. Convocazione prossimo Consiglio Direttivo: data e luogo

Il consiglio delibera che il prossimo Consiglio Direttivo, se opportuno, si terrà per telefono tra circa un mese e mezzo. Le date dei prossimi consigli in presenza dei

consiglieri vengono fissate: il 12 luglio e l'11 ottobre presso la struttura di Intercultura in Corso Magenta 56 a Milano alle ore 14.30.

Più nulla essendovi all'ordine del giorno e più nessuno avendo richiesto la parola, il presidente dichiara chiusa la riunione alle ore 18.00

Il Segretario
Marianna Amy Crestani

Il Presidente
Roberto RUFFINO